C/2025/2118

11.4.2025

**Resumé af Kommissionens afgørelse**

**af 23. oktober 2024**

**Om en procedure i henhold til artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions FUNKTIONSMÅDE**

**(SAG AT.40401 – BRUGT RULLENDE MATERIEL)**

***(meddelt under nummer C(2024) 7355 final)***

**(Kun den engelske udgave er autentisk)**

(C/2025/2118)

*Den 23. oktober 2024 vedtog Kommissionen en afgørelse om en procedure efter artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. I overensstemmelse med artikel 30 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 ([1]) offentliggør Kommissionen hermed parternes navne og afgørelsens hovedindhold, herunder de pålagte sanktioner. Der tages hensyn til virksomhedernes berettigede interesse i, at deres forretningshemmeligheder ikke afsløres.*

## 1. INDLEDNING

(1) Ved afgørelsen pålægges České dráhy, a.s. (»ČD«, Tjekkiet) og Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft, ÖBB-Personenverkehr Aktiengesellschaft og ÖBB-Technische Services-Gesellschaft mbH (under ét benævnt »ÖBB«, Østrig) en bøde for overtrædelse af artikel 101 i TEUF.

(2) Fra den 9. maj 2012 til den 21. januar 2016 deltog ÖBB og ČD (tilsammen »parterne«) i en aftale og/eller samordnet praksis, der havde til formål at hindre deres fælles konkurrent RegioJet a.s. (»RegioJet«, Tjekkiet) i at komme ind på eller udvide markedet for levering af indenlandsk personbefordring med jernbane over lange afstande i Tjekkiet samt for levering af international personbefordring med jernbane over lange afstande mellem Østrig og Tjekkiet på ruten Prag-Wien ved at forhindre, hindre eller begrænse RegioJets adgang til ÖBB's brugte jernbanevogne til personbefordring over lange afstande.

## 2. BESKRIVELSE AF SAGEN

### 2.1. Sagsforløb

(3) Mellem den 28. juni og den 1. juli 2016 gennemførte Kommissionen kontrolundersøgelser i ČD's lokaler (i Prag) og ÖBB's lokaler (i Wien).

(4) Efterfølgende modtog Kommissionen en ansøgning fra ÖBB om bødenedsættelse i henhold til Kommissionens meddelelse fra 2006 om bødefritagelse eller bødenedsættelse i kartelsager (»samarbejdsmeddelelsen«).

(5) Den 10. juni 2022 vedtog Kommissionen en klagepunktsmeddelelse. Den 14. september 2022 fremsendte ÖBB sit skriftlige svar på klagepunktsmeddelelsen. Den 30. september 2022 fremsendte ČD sit skriftlige svar på klagepunktsmeddelelsen. Den 13. og 14. december 2022 udøvede begge parter deres ret til at blive hørt ved at deltage i den mundtlige høring.

(6) Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål afgav en positiv udtalelse den 18. oktober 2024.

([1]) EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 411/2004 (EUT L 68 af 6.3.2004, s. 1).

2.2. **Resumé af overtrædelsen**

2.2.1. *Sagsfremstilling*

(7) I afgørelsen fastslås det, at ČD og ÖBB i fællesskab har manipuleret salgsprocedurerne for brugte ÖBB-passagervogne til skade for RegioJet for at fordreje konkurrencen på markedet for personbefordring med jernbane over lange afstande i Tjekkiet og på den internationale jernbanerute mellem Prag og Wien.

(8) Parternes hovedaktivitet er personbefordring med jernbane i henholdsvis Tjekkiet og Østrig samt på internationale linjer mellem de to lande, hvor parterne tilbyder fælles tjenester i samarbejde (f.eks. på ruten Prag-Wien). I overtrædelsesperioden var RegioJet en faktisk konkurrent til ČD i Tjekkiet og en potentiel konkurrent til begge parter på ruten Prag-Wien.

(9) Som en lille ny aktør med begrænsede ressourcer var RegioJet i vid udstrækning afhængig af brugte vogne til både sine eksisterende aktiviteter og en potentiel yderligere udvidelse. ÖBB udgjorde en vigtig kilde til disse vogne på grund af deres tekniske kompatibilitet med jernbanenettene i Østrig og Tjekkiet og det store antal tilgængelige vogne af god kvalitet og med moderne funktioner (luftkonditionering, egnethed til højere hastighed osv.).

(10) Ved at indgå aftale om foranstaltninger, der havde til formål at begrænse RegioJets adgang til ÖBB's brugte vogne, forfulgte ČD og ÖBB det bredere mål om at hindre deres fælles konkurrent RegioJet i at komme ind på eller udvide markedet for levering af indenlandsk personbefordring med jernbane over lange afstande i Tjekkiet samt for levering af international personbefordring med jernbane over lange afstande mellem Østrig og Tjekkiet på ruten Prag-Wien.

(11) Overtrædelsen bestod af en lang række konkurrencebegrænsende handlinger, der fandt sted i overtrædelsesperioden, herunder:

a. planlægning af ÖBB's salg af vogne på en sådan måde, at muligheden for, at vognene blev solgt til RegioJet, mindskes

b. samordning af vognsalget, således at ČD ville være i stand til at købe vognene i stedet for RegioJet

c. udveksling af oplysninger om andre tilbudsgiveres bud og interessegrad

d. indgåelse af aftale om en egnet køber (bortset fra RegioJet) i et tilfælde, hvor der var tale om vogne, som ČD ikke havde planer om at købe.

(12) Parterne var klar over, at ÖBB's brugte vogne udgjorde et vigtigt input for den nye aktør RegioJet, og at en begrænsning af RegioJets adgang til ÖBB's vogne i det mindste kunne begrænse RegioJets udvidelse og dermed reducere dets evne til at konkurrere med parterne.

2.2.2. *Retlig vurdering*

(13) I afgørelsen fastslås det, at parternes aftale og/eller samordnede praksis udgør en samlet og vedvarende overtrædelse af artikel 101, stk. 1, i TEUF og et kartel i henhold til punkt 1 i samarbejdsmeddelelsen.

(14) På grundlag af indholdet, formålene samt den retlige og økonomiske sammenhæng konkluderes det i afgørelsen, at den pågældende aftale og/eller samordnede praksis havde til formål at begrænse konkurrencen i henhold til artikel 101, stk. 1, i TEUF.

2.3. **Retsmidler**

(15) Afgørelsen bygger på retningslinjerne for beregning af bøder fra 2006 ([2]).

([2]) Retningslinjer for beregning af bøder efter artikel 23, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1/2003 (EUT C 210 af 1.9.2006, s. 2).

2.3.1. *Bødens grundbeløb*

(16) Grundbeløbet for hver part, der skal pålægges en bøde, fastsættes på grundlag af værdien af afsætningen af de varer eller tjenesteydelser, som overtrædelsen vedrører, og følger af anvendelsen af et variabelt beløb og et tillægsbeløb.

(17) Ved fastsættelsen af afsætningens værdi tager Kommissionen hensyn til parternes indtægter på markederne for passagerbefordring over lange afstande, herunder både indtægter fra billetsalg og indtægter i forbindelse med kontrakter om forpligtelse til offentlig tjeneste.

(18) Det relevante geografiske område, som overtrædelsen vedrører, består af to dele: for det første den internationale rute mellem Prag og Wien og for det andet hele Tjekkiets område. Med hensyn til den første del af det relevante geografiske område anvendes hver parts indtægter på denne rute som grundlag for dens respektive afsætningsværdi. Med hensyn til den anden del af det relevante geografiske område anvendes ČD's indtægter i Tjekkiet også som grundlag for værdien af ÖBB's afsætning, idet hver part tildeles 50 % af ČD's indtægter.

(19) For det variable beløb og tillægsbeløbet anvendes der for både ÖBB og ČD en procentsats på 15 % på grund af overtrædelsens alvorlige karakter.

(20) Der tages ikke hensyn til formildende eller skærpende omstændigheder, og der anvendes ingen multiplikationsfaktor med henblik på afskrækkelse.

2.3.2. *Anvendelse af omsætningsloftet på 10 % og af samarbejdsmeddelelsen*

(21) For både ÖBB og CD ligger bøden et godt stykke under 10 % af omsætningen på verdensplan i 2023.

(22) I henhold til samarbejdsmeddelelsen blev den bøde, der skulle pålægges ÖBB, nedsat med 45 %.

## 3. **KONKLUSION**

(23) For de ovenfor beskrevne overtrædelser pålægges følgende bøder

a. České dráhy, a.s.: 31 940 000 EUR

b. Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft, ÖBB Personenverkehr Aktiengesellschaft og ÖBB-Technische Services Gesellschaft mbH, solidarisk for: 16 712 000 EUR